# **Kalevala - původ, vznik a současná reflexe**

Daniela Stravová

UČO: 488374

BA\_01 Úvod do studia baltského regionu

29. listopadu 2019

Tento referát pojednává o finsko-karelském eposu Kalevala, jejím vzniku, autorovi, současném kontextu a vlivu na finskou kulturu.

Kalevala je finský národní epos, jenž je hlavním pramenem finské kultury a její historie. Shrnuje veškerou finskou mytologii, sesbíranou především z ústní lidové slovesnosti Finů a Karelů. Skládá se z 50 run a 22 795 veršů, sepsaných v osmislabičném trocheji. Příběh vyobrazuje vztahy dvou pradávných zemí - Pohjoly a Kalevaly. Shrnuje příběh tří potomků bájného Kalevaly - Lemminkäinena, Väinämöinena a Ilmarinena. Ti bojují o ruku dcery vládkyně Pohjoly Louhi a také o kouzelný mlýnek *sampo*, který má jeho držiteli přinést bohatství.

Elias Lönnrot - autor Kalevaly, pro její sepsání podnikl celkem jedenáct výzkumných cest na území Karélií, Laponska, Estonska, Ingerií a samozřejmě všechna území tehdejšího Finska. První cestu podnikl již v roce 1828, ještě jako student a poslední v roce 1844. Jako vystudovaný lékař se zabydlel v městečku Kajaani, kde žil mezi zdejšími, léčil je a sbíral jejich mýty, zaříkadla, písničky a pořekadla. První verze Kalevaly byla vydána v roce 1833, je považována za “*Alka-Kalevalu*” (Pra-Kalevalu), protože s ní Lönnrot nebyl spokojený, tak o dva roky později - v roce 1835 - vydal další verzi, nazývanou “*Vanha Kalevala*” (Stará Kalevala). Tato verze vznikla také kvůli tomu, že v roce 1834 Lönrot potkává Arhippu Perttunena - slavného pěvce run, jež významně rozšíří jeho obzory. Ovšem verzi, jež známe my dnes, vydává až v roce 1849 a je nazývána “*Uusi Kalevala*” neboli Nová Kalevala. O čtyři roky později je jmenován profesorem finského jazyka a literatury na univerzitě v Helsinkách, kde působí až do roku 1862.

Vznik Kalevaly poté inspiroval finské národní hnutí a směr zvaný karelianismus - zvýšil se zájem o minulost, o vlastní národní kořeny. Karélie se staly oblíbenou exotickou destinací umělců, symbolem pro kořeny národa a kultury. Právě karelianismus dal vzniknout myšlence o Velkém Finsku jako dávném útočišti a pravlasti všech ugrofinských národů. Celé národní hnutí bylo podporováno Ruskem - chtěli co nejvíce omezit švédský vliv, hlavním městem určili Helsinki (bylo blíže Petrohradu než bývalé Turku) a Finům dali autonomii nad jejich územím.

Kalevala má velký vliv na formování současné finské kultury. Stala se inspirací velkému množství umělců z různých oblastí - malíři, skladatelé, básníci, architekti, spisovatelé… Inspirovala světová díla jako Kalevipoeg (Friedrich Reinhold Kreutzwald), byla zachycena Akseli Gallen-Kallelem v jeho obrazech či freskách a speciálním vydání “*Koru-Kalevala*” (Zdobná Kalevala), jež vyšla v roce 1922. Inspirovala též architekta Eliela Saarinena, který je autorem nádraží v Helsinkách, a také navrhl Kalevalský dům, jenž ovšem nikdy nebyl postaven. K inspiraci Kalevalou se hlásí i například J. R. R. Tolkien, Ian Watson, či Emil Petaja. Kalevala se dočkala převyprávění v množství různých médií - v televizi nebo také jako komiks; v knížce pro děti, kde hlavními hrdiny se stávají psi, či přepsání v próze nebo současné finštině. Také inspirovala například současnou metalovou skupinu Amorphis, která ve svých písních vypráví příběhy z Kalevaly.

První český překlad díla vytvořil Josef Holeček již v roce 1875, poté vycházel v letech 1894-1895. Byl to jeden z prvních ucelených překladů Kalevaly na světě. Holeček se naučil finsky jen kvůli tomu, aby mohl přeložit Kalevalu, poté se věnoval překladu dalších finských děl. Jeho překlad v současnosti vyšel v pěti verzích, nejnovější je z roku 2014, obohacená o kritiku a vysvětlení reálií od Jana Čermáka.

V dnešní době se 21. 2. slaví *Kalevalan päivä* - den Kalevaly. Slaví se v den vydání Alka-Kalevaly, konají se přednášky, výstavy a oslavy, hudební a folklorní představení právě na motivy Kalevaly a také se slaví den finské kultury obecně (*suomalaisen kulttuurin päivä*).

V tomto referátu byl popsán původ a vznik Kalevaly v polovině osmnáctého století, jejímž autorem je Elias Lönnrot, který ji sesbíral z ústní lidové slovesnosti na jedenácti výpravách a ve třech vydáních zpracoval. Také tento referát pojednával o jejím dopadu na národní obrození a další umělce, již se jí inspirovali, či ji popsali po svém. Dodnes se slaví den Kalevaly, který zároveň reprezentuje finskou kulturu.



Akseli Gallen-Kallela- *Aino-taru*

zdroj: <https://www.google.com/url?sa=i&source=images&cd=&ved=2ahUKEwjIt5ft64_mAhVPaFAKHbPeB_0QjRx6BAgBEAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.is.fi%2Fviihde%2Fart-2000005553855.html&psig=AOvVaw1rUTsl3dsPLa7DYR65H9vn&ust=1575131379995472>

Zdroje informací:

1. Čermák, Jan, a Elias Lönnrot. *Kalevala Eliase Lönnrota a Josefa Holečka v moderní kritické perspektivě*. Praha: Academia, 2014. Print. Europa (Academia)
2. Šímová, Adéla. “28. 2. – Den Kalevaly, Den finské kultury”. *Skandinávský dům*. N.p. 29 Nov. 2019. Dostupné z: <http://www.skandinavskydum.cz/28-2-den-kalevaly-den-finske-kultury/>
3. Stanovský, Michael. “Kalevala v českých zemích”. *Severské listy*. N.p., 2010. 29 Nov. 2019. Dostupné z: <https://www.severskelisty.cz/knihy/knih0186.php>
4. Krobová, Adriana. “Civilizace: Kouzlo Kalevaly”. *Český rozhlas* 1-2. 29 Nov. 2019. Dostupné z: <https://plus.rozhlas.cz/civilizace-kouzlo-kalevaly-6609750>